

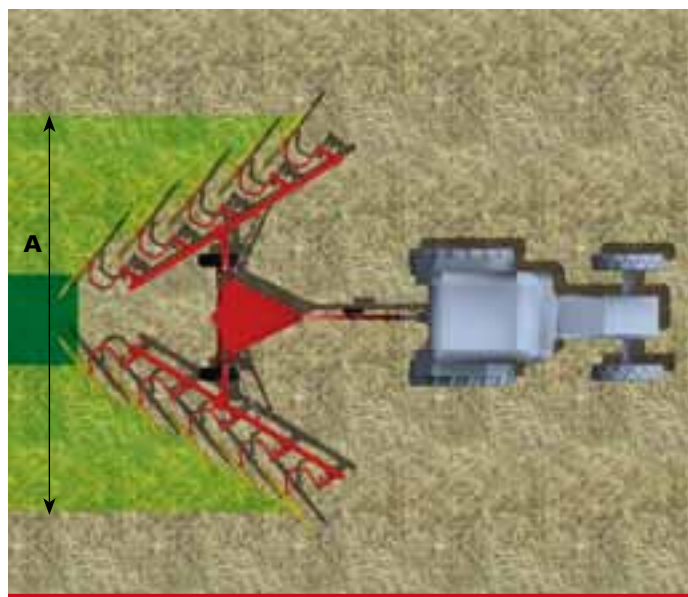
BATRAKE

Rastrillo de soles arrastrado | Râteau andaineur soleils traîné



BATRAKE nace con el objetivo de ser un rastrillo robusto y de alto rendimiento. Cada brazo tiene movimiento independiente, es más fácil para la adaptación suelo y la formación de la hilera, incluso en un terreno desigual o no nivelado. El sistema EASYJOB® con cilindros de acción simple para la apertura y el cierre de la máquina permite al operador manejar todas las operaciones de trabajo directamente desde la cabina del tractor. Máquina duradera con bastidor tubular para trabajar en terreno difíciles, 85 cm. de altura sobre el suelo que permite labores de trabajo en condiciones de heno pesados.

BATRAKE a été conçu dans le but de donner une haute performance et robustesse au même temps. Chaque bras a un mouvement indépendant, un avantage considérable pour s'adapter au terrain et d'obtenir une bonne formation de l'andain. Le système EASYJOB® avec vérins hydrauliques permet à l'agriculteur d'exploiter tout mouvement directement à partir du tracteur, travailler également sur un côté pour les manœuvres à la fin du champ. L'avantage d'avoir un simple vérin hydraulique est que la machine peut encore être accrochée à un tracteur avec une prise hydraulique simple. Machine durable avec châssis tubulaire pour travailler aussi dans conditions de terrain difficiles.



A= Ancho de trabajo BATRAKE 10 de 560 a 660 cm
A = Largeur de travail Batrake 10 = de 560 jusqu'à 660 cm.



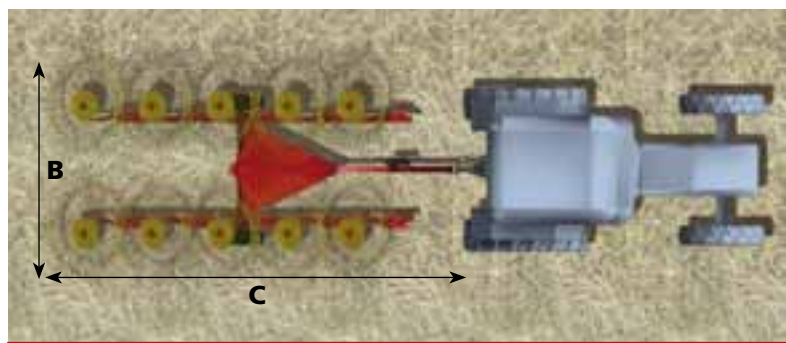
FACILIDAD DE MANIOBRA

Excelente maniobrabilidad detrás del tractor. El rastrillo sigue perfectamente el tractor, facilitando maniobras cerradas

en los extremos del campo, facilitando el acceso a las parcelas con entradas estrechas y dando una buena estabilidad en pendientes. Es posible manejar todas las operaciones de trabajo directamente desde la cabina del tractor sin necesidad de bajar del mismo.

FACILITE D'UTILISATION

La position de la machine au fond du champ avec la machine pas complètement fermée permet d'accélérer l'opération d'inversion. Toutes les opérations de travail sont effectuées sans quitter le tracteur.



B = Ancho de transporte 275 cm.

B = Largeur de transport 275 cm.

C = Longitud de transporte de 535 a 665 cm.

C = Longueur de transport de 535 à 665 cm.



INCLINACIÓN DE LA BARRA LATERAL DEL BASTIDOR

La varilla tirante mecánica aplicada a la estructura lateral permite ajustar la inclinación de las estrellas y la anchura de trabajo y de la hilera, dependiendo de la cantidad de producto a ser cosechado. Esta operación puede realizarse directamente desde el tractor mediante el dispositivo hidráulico BATIDR disponibles a su solicitud.

TIRANT D'INCLINATION DU CHASSIS PORTE-SOLEILS

La tension mécanique appliquée au porte-soleils au châssis par le tirant vous permet de régler l'inclinaison des soleils, la largeur de travail et de l'andain en fonction de la quantité de produit à ramasser. Cette manœuvre peut être effectuée directement à partir du tracteur avec le dispositif hydraulique BATIDR fourni sur demande.



BASTIDOR TELESCÓPICO

El ajuste del ancho de la hilera se hace por un bastidor telescópico accionado mecánicamente para facilitar las maniobras.

CHASSIS TELESCOPIQUE

Le réglage de la largeur de l'andain est facile à réaliser par le châssis télescopique, actionnés mécaniquement et facilement manœuvrable par une action de poussée sur l'extrémité du châssis porte-soleils.

BATRAKE

Diseño innovador y robustez | *Un design innovatif et robustesse*



SISTEMA DE BAT-FLEX

Gracias a los cilindros hidráulicos, puede pasar fácilmente de posición de transporte a la posición de trabajo y viceversa. Los rastrillos están equipados con amortiguadores BAT-FLEX para ajustar la presión uniforme de todas las estrellas sobre el terreno durante la cosecha, con menos tensión sobre el bastidor.

SYSTÈME BAT-FLEX

Les vérins hydrauliques permettent le passage de la position de transport à la position de travail et vice versa. Ils sont équipés d'amortisseurs BAT-FLEX pour avoir une pression uniforme de tous les soleils sur le sol pendant la récolte, donc avec moins de stress du châssis.

AJUSTE DE PRESIÓN DE LAS ESTRELLAS SOBRE EL SUELO

Cada brazo esta provisto con un resorte de torsión ajustable que permite variar la presión sobre el suelo para tener una excelente recolección y mantener una hilera uniforme cuando se trabaja el campo.

AJUSTEMENT DE LA PRESSION DES SOLEILS SUR LE TERRAIN

Chaque bras porte-soleil est équipé avec un ressort de torsion réglable qui permet de varier la pression sur le terrain pour une bonne récolte et une formation de l'andain correcte toujours avec uniformité de travail.





TRABAJO ABIERTO-CERRADO

Este es un sistema de serie estándar BATRAKE que permite trabajar con un lado abierto y uno cerrado para operaciones sobre el terreno al final del día. También es muy útil para trabajar en pequeñas parcelas de tierra.

TRAVAIL D'OUVERTURE ET FERMETURE

Ce système, de série dans la version BATRAKE, permet de travailler avec une partie ouverte et l'autre fermée pour la finition du champ à la fin de la journée, ou peut être utilisé dans de petites parcelles de terrain.



ESTRELLA CENTRAL HIDRAULICA

Se suministra bajo pedido, esta asegura la eliminación de producto en hilera simétrica permitiendo un mejor secado del forraje, ideal para la hierba verde. No apto para productos secos tales como paja.

SOLEIL CENTRAL HYDRAULIQUE

Est disponible sur demande, il assure le ramassage du produit au centre de l'andain et permet un meilleur séchage, idéal pour l'herbe verte.

